

Form PRO-05 Version 1.4

NATIONAL CALL FOR TENDER ACTED Iraq

INSTRUCTIONS TO BIDDERS

Date: 08/07/2019

Tender N°: T/10DJY/D13/QIP-SWR/ERB/08072019/001

ACTED (Agency for Technical Cooperation and Development) is implementing a humanitarian aid project and inviting contractors to provide detailed written quotations for rehabilitation of AL-MA'AMOON HEALTH CENTER in Mosul:

GENERAL WORKS DESCRIPTION:

1. Description: REHABILITATION OF AL-MA'AMOON HEALTH CENTER

Contractor is responsible for all kind of works, which include professional and technical services, supplies, equipment and materials, labour force, freight costs, installation costs, configuration, testing and operation and all related works/services to provide a fully operational facility, structure and equipment

according to suggested standards.

2. Product class / category: Works

3. Product stage: Finished / ready to use

4. INCOTERM: DDP (Ninawa Governorate \ Mosul district \ West Mosul \ Al-Maamoon

neighborhood GPS Coordinates: 36.313293, 43.111449)

5. Quantities and specifications: As per the offer form

TENDER PROCESS TIMEFRAME

15/07/2019 – 11:00 AM: Presentation session of the tendering document and tendering process

ACTED representative office in Mosul, IRAQ, Mosul, Al wahda district, befor Al sabawi st. Traffic light, house No: 85/72 near Al-Salam Mosque

15/07/2019 - 12:00 PM: Site visit* organised by ACTED

ACTED representative office in Mosul, IRAQ, Mosul, Al wahda district, befor Al sabawi st. Traffic light, house No: 85/72 near Al-Salam Mosque

*Bidders who are interested, should submit a written confirmation by e-mail to: iraq.tender@acted.org prior to the date of the site visit.

29/07/2019 - 17: 00 PM: Bid closing date

Any and all bids submitted after this date will not be considered eligible.

ACTED representative office in Erbil, IRAQ (6th street, Khabat street) on the right after Ankawa intersection, 1st street on the right, House #: 240/1/467 Hadiyab quarter, Ainkawa, Erbil, Iraq)

ACTED representative office in Mosul, IRAQ, Mosul, Al wahda district, befor Al sabawi st. Traffic light, house No: 85/72 near Al-Salam Mosque

ACTED representative office in Dohuk, Golvin 67 St. Malta Islam Quarter - Dohuk 3rd Street from Malta Hill Traffic Light to Down Town

ACTED representative office in Tel Afar, IRAQ, Al wahda Street

31/07/2019 - 10:00 AM: Opening session of the tendering for the technical offer



ACTED representative office in Erbil, IRAQ (6th street, Khabat street) on the right after Ankawa intersection, 1st street on the right, House #: 240/1/467 Hadiyab quarter, Ainkawa, Erbil, Iraq)

RESPONSIBILITIES OF THE CONTRACTOR:

1. Terms of delivery: As per specific conditions below

2. Date of delivery: **Preferred**: within 10 days after contract signature

3. Validity of the offer: **Recommended**: 6 months

4. Payment terms: 30 days after completion of services

GENERAL CONDITIONS:

- 1. The **closing date** of this tender is fixed **on <u>29/07/2019</u> at 17:00 (Iraqi time)** in ACTED Iraq representative office at the following address:
 - **ACTED representative office in Erbil**, IRAQ (6th street (Khabat street) on the right after Ankawa intersection,1st street on the right, House #: 240/1/467 Hadiyab guarter, Ainkawa, Erbil, Iraq)
 - ACTED representative office in Mosul, IRAQ, Mosul, Al wahda district, befor Al sabawi st. Traffic light, house No: 85/72 near Al-Salam Mosque
 - ACTED representative office in Dohuk, Golvin 67 St. Malta Islam Quarter Dohuk 3rd Street from Malta Hill Traffic Light to Downtown
 - ACTED representative office in Tel Afar, IRAQ, Al wahda Street
 - Or emailed to both: <u>iraq.tender@acted.org</u> Cc <u>tender@acted.org</u>.
 In case of electronic submission, please:
- Mention the tender reference number mentioned above in the subject tab.
- Fill the tender document, sign, stamp, scan and send them. Electronic stamp and signatures are not acceptable.
- 2. All documents shall be submitted in **English**. Certificates and official documents shall be submitted in English, Kurdish and/or Arabic.
- 3. The Arabic version of the document is shared for information purpose only. Please refer to the English version for any enquiries
- 4. Prices should be defined in **USD** (United States Dollar)
- 5. Bidders should fill, sign, stamp and return the Offer form according to ACTED format.
- 6. Bidders will sign and return all pages of tender's documents for which they apply.
- 7. The offer to the call for tender will not result in the award of a contract.
- 8. The resulted contract of this tender does not imply in an exclusive clause for the hereby mentioned services.
- 9. The offer must be submitted to ACTED purchase department in a sealed envelope with the mention "T/10DJY/D13/QIP-SWR/ERB/08072019/001- not to be opened before 29/07/2019" and must include:
 - Signed and stamped "Instructions to Bidders" 'Bidders questionnaire" and "ethical declaration"
 - Company registration papers (Valid).
 - List and evidence of experience undertaking similar work
 - Other supporting documents (If applicable).
 - Datasheets, catalogues, or any other supporting technical documents are appreciated.
 - Signed and stamped financial offer form.
 - Full bidder's name and address.



- Copy of the bidder's Identification Documents (ID).
- Offer validity (Recommended 6 months or more).
- 10. Late Bids will be automatically rejected.
- 11. Unsealed envelopes and late offers will not be considered.
- 12. The answers to this tender should include a written quotation including all the service specifications, the price per unit and other relevant information for this tender.
- 13. The quantities and specifications may be subject to change based on the project's scope of work reassessed at field level.
- 14. In case of error when writing the prices, please discard the page. Any alterations, including the use of correction fluid (white ink), will render your offer invalid.
- 15. Please note that ACTED will need to follow EuropeAid's Guidelines concerning the origin of supplies. For more information, EuropeAid procurement guidelines are fully detailed in PRAG. In particular, rules of origin & nationality are detailed in section 2.3.1 of PRAG2015, and further in annex A2A.

(http://ec.europa.eu/europeaid/prag/welcome.do?header_description=Manuel+DEVCO+des+procedures+financi%E8res+et+co_ntractuelles+Applicable+aux+actions+ext%E9rieures+financ%E9es+par+le+budget+g%E9n%E9ral+de+LUE+et+du+11e+FED_header_keywords=ePrag+%2C+europa&locale=en).

- 16. ACTED reserves the right to exclude products or reject bids from certain origins with regard to guidelines of EuropeAid (please refer Annex a2a_ecprogrammes_eligibility2014_2020_en (1))
- 17. To ensure that funds are used exclusively for humanitarian purposes and in accordance with donors' compliance requirements, all contract offers are subject to the condition that contractors do not appear on anti-terrorism lists, in line with ACTED anti-terrorism policy. To this end, ACTED reserves the right to carry out anti-terrorism checks on contractor, its board members, staff, volunteers, consultants, financial service providers and sub-contractor.

NOTE: ACTED adopts a zero tolerance approach towards corruption and is committed to respecting the highest standards in terms of efficiency, responsibility and transparency in its activities. In particular, ACTED has adopted a participatory approach to promote and ensure transparency within the organization and has set up a Transparency focal point (Transparency Team supervised by the Director of Audit and Transparency) via a specific e-mail address. As such, if you witness or suspect any unlawful, improper or unethical act or business practices (such as soliciting, accepting or attempting to provide or accept any kickback) during the tendering process, please send an e-mail to transparency@acted.org.

SPECIFIC CONDITIONS

- 1. Bidders should provide their offer in accordance to the BoQ and Technical Specifications provided.
- 2. Bidders must present a valid copy of all their registration within Ninawa Governorate Federal Iraq, or demonstrate capacity to be legally able to work in the area before the signature of the contract.
- 3. Proof of past experience shall be provided by the bidder.
- 4. Bidders shall specify the lead time for the delivery upon submission of the orders in the tender documents.

SELECTION CRITERIA:

OFFERS RECEIVED WILL BE EVALUATED BASED ON THE FOLLOWING CRITERIA:



The following criteria of selection will be considered in the technical proposal:

#	CHAPTER	SCORE/WEIGHT	Terms
a.	Work experience	35%	General work : 5%Particular/Specific work : 20%I-NGO experience : 10%
b.	Personnel	30%	 Management personnel : 10% Technical personnel : 10% Field staff : 10%
C.	Company Assets	20%	List and proof of ownership
d.	Proposed Work Plan	15%	Logical sequence of the works breakdown.Timeframe compared to the project duration.
TOT	TOTAL Technical score		100% (total weighted score: 60%)

Company Name:	
Authorized Representative Name:	
Signature and stamp:	





Technical Evaluation ACTED Iraq

• Work Experience 35 %

Note: Use a separate sheet to elaborate

Table 1: Company Experience

#	PROJECT NAME	CLIENT	LOCATION	DURATION "DATE FROM TO"	PROJECT VALUE	CLIENT NAME	Түре	REFERENCE CONTACT DETAILS

Evaluation in terms:

- General work Experience (total years and experience in the field) 5 %
- Particular work experience relevant to the scope that includes: 20 %
 - Experience in water infrastructure rehabilitations and construction
 - Experience in civil works/infrastructure construction for public use such as education and health centers, government offices, recreation & parks, etc.
 - Experience working with INGOs in same context (Ninawa Governarate)
 - o Project Duration, Budget and References.
 - Total value of the completed Projects.
- Experience with NGO as a client (reference supported for crosscheck): 10%

Personnel (Both General and allocated for the project) 30 %

The offer must include a detailed CV for each staff, clearly integrating and representing the Management Structure and Technical Support Structure.

Minimum requirements are set per rehabilitation lot expect for the management structure:

Management Structure:

- Project Manager.
- Finance officer.
- Logistic officer.
- Safety and Security officer.
- Human Resources Officer

Technical Support Structure: Could be shared between sites, if sequence of the proposed activities in the work plan allows:

- Main Site Supervisor/Engineer 5+ Years' Experience.
- Civil Engineer 5+ Years' Experience.
- Mechanical Engineer 5+ Years' Experience.
- Electrical Engineer 5+ Years' Experience.

Field Technicians:

- Plumber.
- Masons.
- Heavy-Duty Machinery Operator.
- Foreman.
- Electrician



The evaluation is in terms of:

- Management Structure and Qualification (Academic Background and Total Number of Years of Experience) 10%
- Technical Support Structure (Number and experience of Civil, Mechanical and Electrical Engineers) 10%
- Field Staff (Number and specialty of technicians) 10%

The evaluation of the personnel shall take into consideration the company current ongoing projects compared to the scale of the tender and the required staff to complete the works on time and to maintain the quality standards.

Table 2: Management Structure

Name	Position	ACADEMIC QUALIFICATION	TOTAL YEARS OF EXPERIENCE

Table 3: Technical Support Structure

NAME	Position	ACADEMIC QUALIFICATION	TOTAL YEARS OF EXPERIENCE

Table 4: Field Technicians

Name	Position	ACADEMIC QUALIFICATION	TOTAL YEARS OF EXPERIENCE

The offer has to include the detailled CV of of each staff integrating the Management Structure and the Technical Support Structure.

• Company Assets (Both General and allocated to the project) 20 %

Minimum requirements depend on each site needs, as requested for completion in both quantitative and qualitative manner, the bidder should have, but not be limited to, the following per site:

Two (2) 4-Wheel Drive Pick-up Vehicles, (1) 4-Ton Truck for material transportation, One (1) Water Tanker, One (1) Soil Compactor, One (1) Excavators (hydraulic), One (1) rock-cutter Machine, One (1) Shovel Loader, One (1) electro-fusion welding machine.

Asset	Model	Number	OWNERSHIP STATUS



The evaluation should include:

- List of equipment owned by the company.
- Proof of ability to acquire the requested machineries (lease agreement/ Machinery supplier confirmation)

The evaluation of the company assets shall take into consideration the company current ongoing projects compared to the scale of the tender and the required equipment to complete the works

Proposed Work Plan 15 %

Please attach your Gantt Chart.

Evaluation in terms:

- Logical sequence of the works breakdown.
- Timeframe compared to the project duration.
- Planned labor-force and equipment for each activity.

Notes:

- Please note that the technical evaluation scoring is made out 100 Points but **weighted as 60% of the total tender score**. The 100 points are distributed as in above table.
- Contractors scoring **less than 60** % of the total technical check will be disqualified from proceeding with the bidding process or if one of the following disqualifying factors applies:
 - o Zero proven experience in the field of the service the supplier is applying for.
 - Proposed workplan is not fit to the project duration.
 - Origin/ specification is not fit or not equivalent to the one described in the tender documents.
- Contracts will be awarded to the highest-scoring offer (including technical and financial part).
- ACTED has the right to cancel any of the locations or projects listed under each lot if necessary based on the need on ground.
- The bidders have the right to apply for more than one lot, only if they prove their capabilities (in terms of Timeframe, Personnel, financial, technical and Equipment) to work on more than one lot simultaneously.
- The bidders cannot submit more than one offer under same company name.
- Each Bid shall include a unique Company representative and Signature, Phone Number, Stamp, and Email Address. And any similarities could be found will result in rejecting all related bidders.
- The bidders with a technical grade above 60% will be eligible for a technical interview. It the supplier plan to hire a sub-contractor, the latest needs to be part of the interview and will be mentioned on the contract

Name & Position of Bidder's authorized representative	e
Authorized signature and stamp	





OFFER FORM ACTED Irac	OFFER	FORM	ACTED	Irac
-----------------------	-------	-------------	-------	------

Date:

Tender N°: T/10DJY/D13/ QIP-SWR/ERB/08072019/001

			To be Filled by	Bidder (COMPULSORY)	
<u>Details</u>	of B	sidding Company:			
1.	Co	mpany Name:	()	
2.	Co	mpany Authorized Representative Name	: ()	
3.	Co	mpany Registration No:	()	
			No/Country/ Ministry		
4.	Co	mpany Specialization:		<u>)</u>	
5.	Ма	iling Address (Physical Address):)	
			Country/Governorate./City/St name/Shop-Office	No	
	a.	Contact Numbers:	(Land Line:	/ Mobile No:	
	b.	E-mail Address:	()	
I under	•	ed, agies that I engage myself to follow.	gree to provide ACTED, non-profit	NGO, with items answering the fo	llowing specifications, according to the general conditions and

PLEASE FILL IN THE FOLLOWING TABLE:

 $\underline{\text{NOTE:}} \ \text{Please kindly note that all the prices submitted shall include delivery.}$





LOT 1 - REHABILITATION OF AL MAMOON HEALTH CENTER

Item #	Activity	Description	Description	Unit	Quantity	Unit Price USD	Total Price USD
1	Wash Basin	Supply and installation of wash basin with pedestal (stand-alone) of smooth ceramic material. Pure white color, 2 tap hole, single center tap-hole (drain), overflow drain. Dimensions: Width and Length of 55 cm, 48 cm depth and 84 cm height including pedestal. Activity includes all necessary equipment, tools and plumbing fittings for proper installation and leak-proof work. All work must comply to ACTED's supervisor.	توريد وتركيب حوض غسيل مع قاعدة ومصنوع من مواد خزفية. الأبعاد: العرض والطول 55 سم ، عمق 48 سم ، ارتفاع 84 سم بما في ذلك القاعدة. اللون أبيض ، 2 ثقب للصنبور ، فتحة صنبور مركزية واحدة (الصرف)، فتحة المطفح. يشمل النشاط جميع المعدات والأدوات والتجهيزات اللازمة للتركيب الصحيح والعمل المضاد للتسرب.	Piece قطعة	8		
2	Sanitary Ware	Supply and installation of ceramic Squatting pan Toilet with the following considerations: fender (closing protection), trap way (gully trap 3 - 4-inch diameter) and flush tank (siphon) of food-graded PVC/plastic. Pure white color, dimensions: 615x440x410 mm, ISO Certified manufacturer, easy-clean glazed surface to prevent bacteria/germs adherence. Installation of sanitary ware will be embedded in the floor with proper fixation with sealing components to avoid water filtration in joints, as well as wall mounting and fixing for pipes and flush tank with straps and nails. Activity includes trenching works and removal of old toilet ware with all necessary tools, equipment and plumbing fittings for proper installation and leak-proof work. All work must comply to ACTED's supervisor.	توريد وتركيب مرحاض شرقي من السيراميك مع مراعاة الاعتبارات التالية: الحاجز (حماية الإغلاق)، والمصيدة (كلي بقطره 3 - 4 انج) وخزان التنظيف (سيفون) من البلاستيك / البلاستيك المصنف حسب المواد الغذائية. الطون الأبيض النقي، الأبعاد: 615*440*410 ملم، الشركة المصنعة معتمد من ISO، سطح زجاجي سهل التنظيف لمنع الالتصاق بالبكتيريا / الجراثيم. سيتم تركيب المرحاض على الأرض مع تثبيت مناسب مع مكونات مانعة للتسرب لتجنب ترشيح المياه من المفاصل، وكذلك تركيب وتثبيت للأنابيب في الجدار وكذلك خزان التدفق مع الأشرطة والخطافات. ولشمل النشاط أعمال الحفر وإزالة أدوات المرحاض الكزيمة مع جميع الأدوات والمعدات والتجهيزات الصحية اللازمة للتركيب الصحيح وعمل مقاوم للتسرب. يجب أن يتوافق كل عمل مع إرشادات المشرف منظمة اكتد.	Piece قطعة	5		





3	Water Mixer Faucet	Supply and installation of water mixer faucet, Itimat brand preferred, bass material and chrome finish with a discharge height of 18 cm. http://itimat.net/Koleksiyon/Kappa-Serisi/255B-KOPRU-BATARYASI.aspx Activity includes all necessary equipment, tools and fittings for proper installation and leak-proof work. All work must comply to ACTED's supervisor.	تجهيز وتركيب خلاط للمغسل من اجود النوعيات المنشأ (اعتماد) بعنق 18 سم، يشمل العمل جميع الأدوات والعدد وغيرها وكل ما هو ضروري والتأكد من عدم وجود أي تسريب، وحسب توجيهات المشرف لمنظمة اكتد	Piece قطعة	8	
4	Water Storage Tank	Supply and installation of 1,500 L (1.5 cubic meter) of galvanized steel storage tank of 18-gauge metal sheet with appropriate surface smoothing and food-graded material. A galvanized steel base is included for floor fixation in the building's rooftop. Plumbing fittings/fixtures such as float valve, inlet and outlet pipes in order to connect it to the internal network are considered in this activity. Multi-coat painting for the storage tank and base are included with anti-corrosion type paint epoxy based for exterior and water-based such as polyurethane is requested from ISO certified brand and food-grade, environmental-friendly certificate. All considerations for an adequate and operational work are included as directed by ACTED's Supervisor.	توريد وتركيب خزان سعة 1500 لتر (1.5 متر مكعب) من الصلب المجلفن من الصفائح المعدنية كيج 18 مع التنعيم المناسب للسطح وبرتبة المواد الغذائية. يتم تضمين قاعدة من الصلب المجلفن لتثبيت على الأرض في سطح المبنى. اعتبر التركيبات / والوصلات مثل صمام الطغو وأنابيب المدخل والمخرج من أجل توصيله بالشبكة الداخلية مشمولة في هذا النشاط. يتم تضمين الطلاء متعدد الطبقات للخزان والقاعدة مع الطلاء المصادة التآكل للسطح الخارجي والقاعدة مثل البولي يوريثين مطلوب من OSI شهادة العلامة التجارية وشهادة تصنيف الغذاء، وصديقة للبيئة. يتم تضمين جميع الاعتبارات المتعلقة بالعمل الكافي والتشغيلي وفقًا لتوجيهات المشرف لمنظمة.	Piece قطعة	3	
5	Inlet Pipe	Supply and installation of Polypropylene Pipe Random (PPR) of diameter size PN20: 1/2 inch (13 mm) for potable water network within residential building for cold and warm water installations. ISO certified brand, non-toxic and environmental friendly material. Welding works with electro-fusion machine and equipment with experienced operator for installation. Activity includes all necessary plumbing fittings and	توريد وتركيب أنابيب البولي بروبيلين العشوائية (PPR) بقطر PN20: 1⁄2 انج (13 ملم) لشبكة المياه الصالحة للشرب داخل المبنى للماء البارد والدافئ. علامة تجارية معتمدة من ISO، مادة غير سامة وصديقة للبيئة. يستخدم اللحام مع آلة الانصهار الكهربائي والمعدات مع العمال من ذوي الخبرة للتثبيت. يشتمل النشاط على جميع مستازمات السباكة والملحقات اللازمة للتركيب الصحيح وعمل مقاوم للتسرب. سيتم	LINEAR METER متر طول	60	



		accessories for a proper installation and leak-proof	تركيب الأنابيب تحت الأرض وداخل الجدران /			
		work. Piping installation will go underground and within	الأرضيات الخرسانية حسب توجيهات المشرف لمنظمة			
		the concrete walls/floors as directed by ACTED's	اكتد.			
		supervisor.				
		Supply and installation of schedule 40 Polyvinyl	. I to to to do to the contract			
		Chloride (PVC) pipe of diameter size: 3/4 inch (19	توريد وتركيب أنابيب جدول 40 بوليفينيل كلورايد			
		mm) for potable water network within residential	(PVC) بحجم القطر: $\frac{3}{4}$ انج (19 ملم) لشبكة مياه الثين ما نادية المادية			
		building for potable water supply from main city pipeline. ISO certified brand, non-toxic and	الشرب داخل المبنى من خط الانبوب الرئيس للبلدية. علامة تجارية معتمدة من SO ، مواد غير سامة وصديقة			
		environmental friendly material.	عدمه نجارية معمده من ١٥٥٠ مواد غير سامه وصنيعة البيئة.	LINEAR		
6	Inlet Pipe	Activity includes all necessary plumbing fittings and	سبيت. يشمل النشاط جميع مستلزمات السباكة والملحقات	METER	25	
	inict i ipc	accessories for a proper installation and leak-proof	اللازمة للتركيب السليم وأعمال مقاومة للتسرب مع الأخذ	متر طول	20	
		work considering the connection from the main	ور عمر التصال من خط الأنابيب الرئيسي المجاور			
		pipeline adjacent to the location and the PPR pipe for	للموقع وأنابيب PPR لتوفير المياه داخل المبنى. سيتم			
		water supply inside the building. Piping installation will	تركيب الأنابيب تحت الأرض وداخل الأرضية			
		go underground and within the concrete floor as	الخرسانية وفقًا لتوجيهات مشرف لمنظمة اكتد.			
		directed by ACTED's supervisor.				
		Supply and installation of schedule 40 Polyvinyl	تورید وترکیب أنابیب جدول 40 بولیفینیل کلوراید			
		Chloride (PVC) pipe of diameter size: 4 inches (100	(PVC) بحجم القطر: 4 انج (100 ملم) لشبكة الصرف			
		mm) for wastewater (drainage) network within the	الصحي (البزل) داخل المبنى السكني من المراحيض			
		residential building from toilets, basins, and channels	والأحواض والقنوات إلى خزانات الصرف الصحي			
		to septic tanks and city sewer. ISO certified brand,	والمجاري في المدينة. علامة تجارية معتمدة من ١٥٥،	LINEAR		
7	Wastewater	non-toxic and environmentally friendly material.	مواد غير سامة وصديقة للبيئة.	METER	60	
	Pipe	The activity includes all necessary plumbing fittings	يشتمل النشاط على جميع مستاز مات السباكة	متر طول		
		and accessories for proper installation and leak-proof work considering the connection to the septic tanks	والإكسسوارات اللازمة للتركيب السليم وأعمال مقاومة للتسرب مع الأخذ في الاعتبار التوصيل إلى خزانات			
		and sewer. The piping installation will go underground	التسرب مع الاحد في الاعتبار التوصيل إلى كرانات الصدف الصحى والمجاري. سيتم تركيب الأنابيب تحت			
		and within the concrete floor as directed by ACTED's	المصرف المصلحي والمجاري. تسيم تركيب الانبيب لحت الأرض وداخل الأرضية الخرسانية وفقًا لتوجيهات			
		supervisor	مشرف لمنظمة اكتد.			



8	Inlet Pump	Supply and installation of electric centrifugal 1 HP clear water pump with the following minimum specs: - 220 V, single phase 1 HP motor at 3400 RPM speed; cast iron body, stainless steel; mechanical seal; brass impeller with radial peripheral blades - Thermal protection for motor against overloads and outdoor exposure - Max Flow rate of 36 L/min at a maximum head of 50 meters, max. suction head of 8 meters; 1 - 1/2 inch diameter piping. Activity includes all necessary fittings, equipment, tools and wiring for appropriate installation from nearest electric feed until the installation point with piping connections and all necessaries and leak-proof work. In addition, a protection enclosure for outdoor conditions (UV, wind, rain, etc.) is included within this line with mesh and steel angles or UPVC material. Guidelines given by ACTED's supervisor.	توريد وتركيب مضخة مياه صافية للطرد المركزي 1 قدرة حصانية مع المواصفات التالية: محرك أحادي الطور 220 فولت بسرعة 3400 لفة في الدقيقة ؛ الجسم من الحديد الزهر ، الفولاذ المقاوم للصدأ. ختم آلي؛ المروحه من البراص مع ريش طرفية شعاعية الخارجي - حماية حرارية للمحرك من الحمولة الزائدة والتعرض الخارجي - معدل تدفق أقصى يبلغ 36 لترًا / دقيقة بشحنة 50 مترًا بحد أقصى. اقصى شفط 8 أمتار. 1 - 2/1 انج للانابيب قطرها. وشمل العمل جميع التجهيزات والمعدات والأدوات يشمل العمل جميع التجهيزات والمعدات والأدوات نقطة التثبيت مع توصيلات الأنابيب وكل ماهو ضروري نقطة التثبيت مع توصيلات الأنابيب وكل ماهو ضروري وخالي من اي نسريب. بالإضافة إلى ذلك، يتم تضمين وخالي من اي نسريب. بالإضافة إلى ذلك، يتم تضمين الرياح، المطر، إلخ) ضمن هذه الفعالية مع زوايا ستيل وشبكة او مواد UPVC.	Piece قطعة	1	
9	Water taps	Supply and installation of water tap, Itimat brand preferred, bass material and chrome finish with a discharge height of 6 cm. http://itimat.net/Koleksiyon/Sigma-Serisi/460-CAMASIR-MUSLUGU.aspx Activity includes all necessary equipment, tools and fittings for proper installation and leak-proof work. All work must comply to ACTED's supervisor.	توريد وتركيب صنبور ماء، نوعية ممتازة، من الكروم مع ارتفاع تفريغ يبلغ 6 سم. يشمل العمل جميع الأدوات والتجهيزات اللازمة للتركيب السليم وعمل خالي من التسرب. وحسب توجيهات المشرف لمنظمة اكتد.	Piece قطعة	10	



10	Exhaust Fan	Supply and installation of 6-inch size ducting exhaust fan for bathrooms of ISO certified brand. Wind extraction: 200 m³/h; wall mountable; Power: 220-240V 50Hz 20W. Activity includes all electrical installation with wiring (2*1.5 mm²), socket switches, electrical points and all necessary fittings. Guidelines provided by ACTED's supervisor.	توريد وتركيب مفرغة هواء بحجم 6 انج للحمامات ذات العلامة التجارية المعتمدة من ISO. استخراج الرياح بمعدل 200 م3 / ساعة؛ الطاقة: 240-240 فولت 50 هرتز 20 واط. يشمل النشاط جميع التركيبات الكهربائية مع الأسلاك (2 * 1.5 ملم2) ، ومفاتيح المقبس ، والنقاط الكهربائية وجميع التجهيزات اللازمة. وحسب توجيهات المشرف لمنظمة اكتد.	Piece قطعة	5	
11	Windows	Supply and installation of Tilt and Turn U-PVC window with handle; dimensions of window: 40 cm by 50 cm; white color; locking points for optimal air and water tightness; Installation services includes glass removal of existing steel window frame and placement in PVC frame if in good condition and not fractured, in different case need to provide double glazing (1 Tempered glass and 1 low-emissivity glass, 4 / 16 / 4 mm). Guidelines provided by ACTED's supervisor.	توريد وتركيب نافذة PVC القابلة للإمالة والانعطاط بمقبض ؛ أبعاد النافذة: 40 سم في 50 سم ؛ لون أبيض ؛ نقاط قفل لحركة الهواء والماء الأمثل ؛ تشمل خدمات التركيب إزالة الزجاج لإطار النوافذ الصلب الموجود ووضعه في إطار PVC إذا كان في حالة جيدة و غير مكسور ، في حالة مختلفة ، يجب توفير زجاج مزدوج (1 زجاج مقسى وزجاج واحد منخفض الانبعاث ، 4/16/4 مم).	Piece قطعة	5	
12	Door	Supply and installation of U-PVC door with frame, hinges, handle and keys with the following dimensions: 1 meter by 2 meter. ISO certified brand, environmental friendly - non-toxic material with adequate finish in surrounding joints of the door opening with epoxy based solution such as silicone, following ACTED's supervisor guidelines.	توريد وتركيب باب PVC-U بإطار، مفصلات، مقبض ومفاتيح بالأبعاد التالية: 1 متر في 2 متر. علامة تجارية معتمدة من ISO، صديقة للبيئة - مواد غير سامة ذات تشطيب مناسب في المفاصل المحيطة للباب بمحلول بأساس ابوكسي مثل السيليكون، وفقًا لإرشادات المشرف لمنظمة اكتد.	Piece قطعة	8	



13	Water Heater/Boiler	Supply and installation of electric water heater/boiler of 60 Liter volume capacity of ISO certified brand. Temperature controller; Mg column to purify water from impurities; Full thermal insulation; Index to illustrate temperature; Protection against high pressure and temperature; Inside tank covered with "Enamel layer"; Adjustable thermostat; stainless steel inner tube; energy-saver certification. Installation for water network and electricity grid with wiring of 2*2.5mm² size and turn on-off breaker switch of 30 Amps. All accessories fittings, tools and equipment are included within this activity as directed by ACTED's supervisor.	توريد وتركيب سخان / غلاية مياه كهربائية بسعة 60 لتر بالعلامة التجارية المعتمدة ISO تحكم في درجة الحرارة، عمود لتنقية المياه من الشوائب؛ عزل حراري كامل، مؤشر لتوضيح درجة الحرارة. حماية ضد ارتفاع الضغط ودرجة الحرارة. خزان داخلي مغطى بـ "طبقة المينا"؛ ترموستات قابل للتعديل، أنبوب الفو لاذ المقاوم للصدأ الداخلي؛ شهادة توفير الطاقة. تركيب لشبكة المياه وشبكة الكهرباء بحجم 2*2.25 ملم للأسلاك وزر للتشغيل والاطفاء بمقدار 30 أمبير. يتم تضمين جميع الملحقات والأدوات والمعدات في هذا النشاط وفقًا لتوجيهات مشرف منظمة اكتد.	Piece غطعة	2	
14	Ceiling Tiles	Supply and installation of laminated PVC ceiling tiles with bioguard to control and prevent build-up of bacteria, molds and/or yeasts for healthcare sector facilities. Dimensions of each tile at least 60 cm by 60 cm with mountable structure: rails, channels, posts and wires from concrete slab leaving an effective height of at least 2.30 meters. Activity includes all tools, equipment and accessories required for proper fixing and installation as requested by ACTED's supervisor.	تجهيز وتركيب سقف ثانوي للصحيات نوع بلاستك بابعاد (60*60) سم مع السكة المعدنية من اجود الانواع والتثبيث الجيد ووضع بنلات من البلاستك لحواف الجدران وكل مايلزم العمل يشمل السعر ازالة السقف القديم مع السكك المعدنية بحسب توجيهات المهندس المشرف لمنظمة اكتد.	M2 متر مربع	10	
15	Desludging Services	Services for septic tank desludging via vacuum or desludging tanker with cylindrical tank design of 6mm wall thickness, stainless steel structure, at least 11 cubic meter volume capacity transportation and all machines and equipment and everything is necessary to get the job done well. Separate or integral water tank for washing and	خدمات تنظيف خزانات المياه الثقيلة عن طريق التفريغ عن طريق التفريغ عن طريق التفريغ عن طريق التفريغ أسطواني بسماكة الجدار 6 مم ، وهيكل من الصلب غير القابل للصدأ ، وسعة نقل 11 متر مكعب على الأقل واستخدام جميع الألات والمعدات وكل ما هو ضروي لإنجاز العمل بصورة جيدة. خزان مياه منفصل أو لا يتجزأ لأغراض الغسيل	m³ متر مکعب	110	



16	Network Cleanup	cleaning purposes of the perimeter. http://www.cnasia.com/products/liquid-gas-rail-road-tankers/vacuum-or-desludging-tanker/. as directed by ACTED's supervisor. Services for wastewater network cleanup/desludging via vacuum system and chemical cleansing with appropriate disposal of sludge and rubbish extracted. Activity includes all necessary equipment, machinery and tools for total cleanup as directed by ACTED's supervisor.	والتنظيف للمحيط. وفقا لتوجيهات المهندس المشرف لمنظمة اكتد. تشمل خدمات تنظيف وإزالة الاوساخ من شبكة الصرف الصحي عبر صهريج تفريغ الهواء وجميع المعدات والأدوات والمكائن اللازمة لإنجاز العمل بصورة جيدة ووفقًا لتوجيهات المشرف لمنظمة اكتد.	Lump Sum متر طول	1	
17	Inspection Chamber	Supply and installation of precast concrete (pedestrian use) inspection chamber of the wastewater pipeline in item 7 with the following dimensions: 400 mm by 400 mm by 600 mm with cover with handle system for easy grip to open. Inlet and outlet fittings included to connect to the wastewater pipeline network. Locations of ICs shall be at every direction change of the network. Activity includes all accessories needed such as gully traps and fittings necessary for flow discharge at a slope of 2% minimum according to ACTED's supervisor.	توريد وتركيب غرفة فحص PVC (استخدام المشاة) لخط أنابيب مياه الصرف الصحي في البند 7 بالأبعاد التالية: 400 ملم في 600 ملم مع غطاء مع نظام مقبض للفتح بسهولة. توصيلات المدخل والمخرج والاتصال بشبكة أنابيب مياه الصرف الصحي. يجب أن تكون عند كل تغيير في الاتجاه في الشبكة وحسب توجيهات المشرف لمنظمة اكتد.	Piece قطعة	8	
18	Isolation Walls	Supply and installation of U-PVC wet wall panel, ISO Certified brand and eco-friendly material; Surface effect: bright/glossy. Indoor use for toilet separation Activity includes panel fittings/accessories, tools and equipment required for a fixed installation to the concrete-block wall and floor according to ACTED's supervisor.	توريد وتركيب الواح جدران العزل U-PVC ، ذات العلامة التجارية المعتمدة من ISO والمواد الصديقة للبيئة التيرات السطح: مشرق / لامع. استخدام داخلي لفصل المراحيض. يتضمن النشاط تجهيزات / ملحقات الألواح والأدوات والمعدات اللازمة للتركيب الثابت على الجدار والأرضية الخرسانية وفقا لتوجيهات المشرف لمنظمة اكتد.	m² متر مربع	12	



19	Lighting	Supply and installation of 18-watt LED Spot Lights (such as Quanta), ISO certified brand with necessary wiring from electrical grid and circuit panel with electric points for proper operation and installation within ceiling tiles according to guidelines from ACTED's supervisor.	تجهيز وتثبيت وتركيب وربط إنارة سبوت لايت 18واط نوع (LED) نوع جيد مثل Quanta مع كافة الاسلاك وما هو ضروري للعمل وتمد فوق السقف الثانوي مع كافة الملحقات وحسب توجيه المهندس المشرف لمنظمة اكتد.	Piece قطعة	10	
20	Wall Tiles	Supply and installation of ceramic tiles for walls inside toilet rooms covering all of the effective height in the room with each tile dimension of: 30 cm by 60 cm with appropriate tile sticking mortar with smooth mortar cement surface. Walls need a smooth surface with layer of cement sand-mortar of 1:3 proportion with ISO certified brand cement within 3 month validity period for use. Activity includes the removal of existing tiles and room preparation for new tile installation according to ACTED's supervisor guidelines	تجهيز وتركيب سيراميك للجدران داخل غرف المرحاض تغطي جميع الارتفاع الفعال في الغرفة مع استخدام ابعاد البلاط من 30 سم * 60 سم مع ملاط لاصق مناسب البلاط مع سطح أسمنت أملس. تحتاج الجدران إلى سطح أملس بطبقة من ملاط السمنت والرمل بنسبة 1: 3 مع اسم العلامة التجارية المعتمدة من ISO في غضون فترة صلاحية مدتها 3 أشهر للاستخدام. يتضمن النشاط إزالة البلاط الحالي وإعداد الغرف لتركيب البلاط الجديد وفقًا لإرشادات المشرف الخاصة بـ ACTED	m² متر مربع	110	
21	Crack Repair and Oil painting	Oil paint: Supply materials, tools and manpower necessary to Painting walls with oil paint (paint the first layer with emulsion paint and 2 layer with oil paint), the price includes cleaning of surface, repairing holes with gypsum (locally called BORAK) and all requirements to complete a good work, as directed by ACTED supervisor engineer.	طلاء زيتي: توفير المواد والأدوات والقوى العاملة اللازمة لطلاء الجدران بالطلاء الزيتي (دهان الطبقة اللازمة لطلاء المستحلب وطبقتين بالطلاء الزيتي)، ويشمل السعر تنظيف السطح وإصلاح الثقوب بالجبس (المسمى محليًا بوراك) وجميع المتطلبات لإكمال العمل بصورة الجيدة، حسب توجيهات المهندس المشرف لمنظمة اكتد.	m² متر مربع	10	
22	Waste Bin	Supply 100 L soft waste (rubbish/garbage) bin with two-wheel, HDPE material, dimensions: 54 by 49 by 80 cm; eco-friendly material/non-absorptive/corrosion resistant/stackable, ISO certified brand. Color selection depending on the area, at least 2 different colors needed and must be accepted by ACTED's supervisor	تجهيز حاوية اوساخ سعة 100 لتر (حاوية قمامة) ذات عجلتين, مصنوعة من مواد HDPE, الأبعاد: 54 × 49 × 80 سم, مواد صديقة للبيئة / غير قابلة للامتصاص / مقاومة للتآكل / تكديس ، علامة تجارية معتمدة من قبل ISO. اختيار اللون اعتمادا على المنطقة ، على الأقل 2 ألوان مختلفة المطلوبة.	Piece قطعة	20	



23	Cleaning Consumables	Supply of cleaning consumables such as: 64 liters of Liquid Chlorine (bleach) up to 10% active concentration; 32 liters of Liquid Disinfectant Toilet Cleaner to kill up to 99.9% of viruses and bacteria and must be accepted by ACTED's supervisor	توريد مواد التنظيف مثل 64 لترا من الكلور السائي (التبييض) يصل إلى 10 ٪ تركيز النشاط ؛ 32 لترا من منظف المرحاض المطهر السائل لقتل ما يصل إلى 99.9 ٪ من الفيروسات والبكتيريا ويجب أن يكون مقبولا من قبل المشرف منظمة اكتد	Lump sum دفعة واحدة	1	
24	Concrete Wall	Supply and installation of concrete-block wall with the following specifications: - 6-inch concrete block - Bonding mortar with dosage mix of 1:4 (cement: graded sand) - Area to cover: 3 square meters - Plastering with dosage mix of 1:3 (cement: fine sand) in a smooth and homogenous surface - Paint coatings with oil-based in 3 layers with prime coating first Door opening needed 1 meter by 2 meters ready to install frame and door according to ACTED's supervisor.	تجهيز وتركيب جدار خرساني بالمواصفات التالية: - كتلة خرسانية بحجم 6 انج - الملاط الرابط مع نسبة خلط 1: 4 (الاسمنت: رمل متدرج) - المساحة المراد تغطيتها: 3 أمتار مربعة اللبخ بنسبة خلط من 1: 3 (الاسمنت: رمل ناعم) في سطح أملس ومتجانس - الصبغ بالطلاء الزيتي 3 طبقات مع طلاء اساس أو لا يحتاج فتحة الباب إلى متر واحد على ارتفاع 2 متر جاهز لتثبيت الإطار والباب وفقًا لمشرف ACTED.	Lump sum دفعة واحدة	1	
25	Sidewalk	Supply and installation of side-walk in dental clinic building with the following minimum criteria: - Ground trenching to prepare foundation extension to match as the pre-existing one next to the structure (foundation beam with in-site casted concrete with shear strength 200 kg/cm2 and corrugated rebars 3/8 inch) - 1 meter width by 3 meter in-situ concrete casting with a 200 kg/cm2 shear strength - Smooth surface with brushing finish to increase surface friction - Separating joints among surrounding structures is considered	تجهيز وتركيب الممر الجانبي في عيادة الأسنان بالحد الأدنى من المعابير التالية: - الحفر لمد الأساس لتتطابق مع الامتداد الموجود سابقًا بجوار الهيكل (الأساس داخل الخرسانة المصبوبة في الموقع مع قوة القص 200 كجم / سم 2 وحديد التسليح المموج 8/3 بوصة) - عرض 1 متر * 3 متر بواسطة صب الخرسانة في الموقع مع قوة القص 200 كجم / سم 2 - اعمال الانهاء بالفرشاه لزيادة الاحتكاك للسطح عمل المفاصل بين الهياكل المحيطة	m² متر مربع	3	



				1	1	1
		Activity includes adequate soil compacting with	يتضمن النشاط ضغط التربة بشكل مناسب مع المعدات			
		manual equipment to reduce the soil voids and proper	اليدوية لتقليل فراغات التربة والتسوية المناسبة قبل صب			
		leveling before the structure casting according to	الهيكل وفقًا لمشرف			
		ACTED's supervisor.				
		Supply and installation of aluminum chromed 2-inch	تجهيز وتركيب محجل (مقبض) من الألمنيوم مطلي			
		diameter handrail at a height of 60 - 100 centimeters	بالكروم قطره 2 انج على ارتفاع يتراوح بين 60 - 100	Linear		
26	Special Needs	range in the bathrooms/toilet area for children, elderly	سنتيمتر في منطقة الحمامات / المرحاض للأطفال	Meters	30	
20	Adaptation	and disabled people. Material considered to be fixed	والمسنين والمعوقين. مادة تُعتبر مثبتة داخل الجدار لدعم	۱۷۱۳۱۳۱۵ متر طول	30	
		within the wall to support a load of 0.30 kg/cm2	حمولة 0.30 كجم / سم 2 كحد أدني.	مدر صون		
		minimum.	يجب أن يتوافق كل عمل مع مشرف منظمة اكتد			
		Temporary volume reducer for soft waste within	تجهيز "حارقة نفايات" للنفايات الناعمة بالمواصفات			
		facilities with the following specifications:	التالية:			
		- 200 Liters metal drum; 100 mm diameter opening in	لتر برميل من المعدن فتحة قطر 100 مم في 200 -			
		top cover for chimney installation; panel opening of 0.4	الغطاء العلوي لتركيب المدخنة ؛ فتحة بالابعاد 0.4 متر			
	Wasts	meter by 0.25 meter in bottom part of drum; perforate	في 0.25 متر في الجزء السفلي من البرميل. صفيحة	Diago		
27	Waste	metal plate with 10 mm holes at 20 mm distance in	معدنية مثقبة بفتحات 10 مم على مسافة 20 مم بينهما.	Piece قطعة	1	
	Reducer	between; loading door and ash door with metal hinges;	باب التحميل وباب الرماد مع قلابات معدنية ؛ مدخنة مع	قطعه		
		chimney with head cap; heavy mesh	غطاء الرأس. شبكة ثقيلة			
		All necessary equipment, tools and materials required	يشمل العمل جميع المعدات والأدوات والمواد اللازمة			
		for proper manufacturing included in this activity.	للتصنيع السليم			
		Guidelines given by ACTED's supervisor.	وحسب توجيهات المهندس المشرف لمنظمة اكتد.			
		Supply materials, equipment, and labor to demolition	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لهدم وازالة جدران			
		and remove concrete block wall after supporting the	البلوك الكونكريتي بعد تدعيم سقف الغرفة بالجكات طول			
		roof of the room by using shoring jacks.	الجدار الصافى (طول 15 متر, ارتفاع 2.6 متر, سمك			
	Demolition,	wall clear dimensions (length 15 Meter, height 2.6	0.2 متر) العمل يشمل از اله اساس الجدار ووالبلوك			
20	Remove and	Meter, thickness 0.2 Meter)	الكونكريتي الصلد فوق الاساس (التكعيب) و ازالة		15	
20	clean for	the work includes demolition the foundation of the wall,	الانقاض خَارج الموقع.		15	
	damaged wall	the solid concrete block above the foundation and	يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها	مدر صوں		
	_	removing the rubbles outside the site.	المشرف في الموقع.			
		the on-site supervisor.				
28	Remove and clean for	roof of the room by using shoring jacks. wall clear dimensions (length 15 Meter, height 2.6 Meter, thickness 0.2 Meter) the work includes demolition the foundation of the wall, the solid concrete block above the foundation and removing the rubbles outside the site. The activity must comply with the guidelines given by	الجدار الصافي (طول 15 متر, ارتفاع 2.6 متر, سمك 0.2 متر, سمك 0.2 متر) العمل يشمل ازالة اساس الجدار ووالبلوك الكونكريتي الصلد فوق الاساس (التكعيب) و ازالة الانقاض خارج الموقع. يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها	LINEAR METER متر طول	15	





29	Casting/ reinforced (rebar) concrete foundation	Supply materials, equipment and labor to casting reinforced (rebar) concrete foundation (height 40cm * width 60 cm) The foundation must comply with the following specifications: * Using concrete mix 1:2:4, * Rebar: 6Ø16, rings Ø10 at every 25 cm offset * A layer of nylon (Transparent Low-Density Polyethylene Sheet, Thickness: 1mm) The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لصب اساس مسلح (الارتفاع 40 سم * العرض 60 سم) يجب ان يتوافق الاساس مع المواصفات التالية: * باستخدام مزيج الخرسانة 1: 2: 4 فضبان التسليح: 616\(000) ، حلقات 01\(000) في كل 25 سم الراحة * طبقة من النايلون (ورقة البولي إيثيلين الشفاف منخفض الكثافة ، السماكة: 1 ملم)، يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	m³ متر مکعب	5	
30	Build solid concrete block above the foundation	Supply materials, equipment, and labor to build solid concrete block (width: 40 cm) above the concrete foundation by using: * Concrete block with size(dimensions): 15 cm by 20 cm by 40 cm. * Using cement-based mortar (1:3 proportion). The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لبناء بلوك كونكريتي صلد (عرض 40 سم) فوق الاساس الكونكريتي باستخدام: * بلوك كونكريتي بالحجم (الابعاد): 15 سم * 20 سم * 40 سم * باستخدام مونة السمنت والرمل (3:1) * يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	m³ متر مک ع ب	17	
31	Build wall	Supply materials, equipment, and labor to build a wall (height 2.6 Meter, thickness 20 cm) by using:* Concrete solid block size(dimensions):15 cm by 20 cm by 40 cm.* Using cement-based mortar (1:3 proportion).* Spraying the walls by water (7 days - at less 3 times per day)after finishing builds the wall. The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لبناء الجدار (الارتفاع 2.6 متر ، السمك 20 سم) باستخدام: * بلوك كونكريتي بالحجم (الابعاد): 15 سم * 20 سم * 40 سم * باستخدام مونة السمنت والرمل (3:1) * رش الجدران بالماء (7 أيام - على الأقل 3 مرات في اليوم)يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	m² متر مربع	80	
32	Remove Tiles and damaged plaster	Supply materials, equipment, and labor to demolition, remove and clean damaged tiles and damaged plastering (Gypsum) for the wall.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لهدم وإزالة وتنظيف السير اميك التالف والجص التالف للجدار. يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	m² متر مربع	550	



		,				
		The activity must comply with the guidelines given by				
		the on-site supervisor.				
		Supply materials, equipment, and labor to cover part	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتغليف جزء من			
		of concrete walls by tiles comply with the following	الجدران بالسيراميك ويجب ان يتوافق مع المواصفات			
		specifications:	التالية:			
		* Spraying the walls by cement sand mortar (1:1	* رش الجران بمونة السمنت والرمل (نسبة خلط 1: 1).			
	Covering by	proportion)	* استخدام سيراميك بالابعاد: (60 سم * 30 سم) السعر	m²		
33	Tiles	* Using tiles with dimensions:(60cm by 30cm) the	يشمل تثبيت ازارة (10 سم * 60 سم).		200	
	11165	prices includes installing skirting tiles (10 cm * 60 cm).	* ارتفاع جزء الجدار الذي سوف يغطى بالسيراميك	متر مربع		
		* Wall part height should be covered by tiles (1.3	بارتفاع (1.3 متر).			
		Meter)	يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها			
		The activity must comply with the guidelines given by	المشرف في الموقع.			
		the on-site supervisor.				
		Supply materials, equipment, and labor to plastering	تجهيز المواد والمعدات والعمالة للقيام بلبخ الجدران يجب			
		the walls comply with the following specifications:	ان يتوافق مع المواصفات التالية:			
		* Wash the walls with water, then spraying of cement-	* غسل الجدران بالماء ثم رش الجدران بمونة السمنت			
		sand (1:1 proportion) for all the walls.	والرمل (نسبة خلط 1: 1) لجميع الجدران.			
	Cement	* Using cement-red sand mortar (1:3) for plastering the	* استخدام مونة السمنت والرمل الاحمر (نسبة 1: 3)	m²		
34	plastering	walls.	للبخ الجدران.	۱۱۱ متر مربع	200	
	piastering	* All surfaces should be smooth and flat.	* جميع السطوح يجب ان تكون ناعة ومسطحة.	مدر مربع		
		* spraying plastered walls by white cement sand	 النثر بمونة الاسمنت الابيض والرمل لجميع الجدران. 			
		mortar.	يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها			
		The activity must comply with the guidelines given by	المشرف في الموقع.			
		the on-site supervisor.				



35	Gypsum plastering for internal walls	Supply materials, equipment, and labor to plastering the walls and ceiling with gypsum (thickness 2.5cm) with following specifications: * Wash the walls with water, then spraying of cement-sand (1:1 proportion) for all the walls and ceiling. * Spraying the wall by water for 3 days before the plastering. * Using gypsum for plastering the walls and ceiling. * The plastering should be smooth and flat. The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات واليد العاملة للبخ الجدران والسقف بالجص (سمك 2.5 سم) بالمواصفات التالية: * غسل الجدران بالماء ثم رش الجدران بمونة السمنت والرمل (نسبة خلط 1: 1) لجميع الجدران والسقف. * رش الجدار بالماء لمدة 3 أيام قبل القيام باللبخ. * استخدام الجص للبخ الجدران والسقف. * يجب أن يكون اللبخ ناعمًا ومسطحًا. * يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها ليجب أن ماموقع.	m² متر مربع	350	
36	PVC Window	Supply materials, equipment and labor to install Tilt and Turn PVC window with handle white color; locking points for optimal air and water tightness; the work includes remove the old Window, supplying the windows with security bars (tube #1.5, at every offset 15cm) Activity must comply to the guidelines given by on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتثبيت شباك بلاستك PVC (امالة وتحويل) مع مقبض أبيض اللون ؛ مع عزل ضد الماء والهواء. في مقبض تزويد النوافذ بقضبان يشمل العمل از الة النافذة القديمة تزويد النوافذ بقضبان الحماية (بوري #1.5 كل 15 سم ازاحة). يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	m² متر مربع	20	
37	PVC Door	Supply materials, equipment and labor to install PVC door (door dimensions 1 Meter by 2 Meter). The work includes remove the old door's frame, installing locks, hinges and handles, filling the joints around the door with silicone Activity must comply to the guidelines given by on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتثبيت باب بلاستك PVC (أبعاد الباب 1 متر * 2 متر). يشمل العمل از الة اطار الباب القديم و تركيب الأقفال والقلابات والمقابض وملء المفاصل حول الباب بالسيليكون. يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	Piece قطعة	6	



38	Metal Entrance door	Supply materials, equipment, and labor to install twin iron doors with the following specifications: * Door dimensions: width 1.4 Meter * height 2 Meter * Using rectangular iron channel Size:(1.5 inches by 3	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتثبيت أبواب حديدية مزدوجة حسب المواصفات التالية: * أبعاد الباب: العرض 1.4 متر * الارتفاع 2 متر * استخدام بوري حديد شخاطة (1.5 انج * 3 انج) مع			
		inches) with the frame. * Double-pane tempered Matt glass panels that independently from the doors(using decorative metal panels in front and glass in the behind). * 4 Decorative Handles and one lock included.	الإطار * يتنصف الباب طبقيتين الطبقة الاولى زجاج مزخرف (غير مرئي) داخل اطار حديدي والطبقة الثانية طبقة معدنية مزخرفة لغرض الحماية ، * 4 مقابض مع تثبيت قفل واحد.	Piece قطعة	1	
		* All metal surfaces should be painted with anti- corrosion paint and oil paint (3 layer). The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	* كل السطوح المعدنية يجب ان تصبغ باستخدام صبغ مضاد التأكسد والانهاء بصبغ دهني ثلاث طبقات. يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.			
39	Steel Doors	Supply materials, equipment, and labor to install the iron door with the following specifications: * Door dimensions: width 1 Meter, height 2 Meter * Using 2 iron plate (gage 18) with cork layer between the plate (one of plate should be decorative). * All metal surfaces should be painted with anticorrosion paint and oil paint (3 layers). * The door should contain a lock, hinges, and handle. The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتثبيت باب حديد حسب المواصفات التالية: * أبعاد الباب: العرض 1 متر ، ارتفاع 2 متر * استخدام 2 صفيحة حديدية (كيج 18) مع طبقة من الفلين بين الصفيحتين (واحدة من الصفائح يجب انت تكون مزخرفة). * يجب طلاء جميع الأسطح المعدنية بطلاء مضاد للتأكسد و والانهاء بطلاء دهني (3 طبقات) * يجب ان يحتوي الباب على القفل والقلابات والمقبض. يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها يجب أن يقوافع.	Piece قطعة	2	



40	Main Gate	Supply materials, equipment and labor to install metal gate * Door dimension: Width 4 Meter by height 2 Meter. * Frame (cross section: 5cm by 5cm, thickness 3mm). * One side plate gage no. 18 (1.02 mm thickness) * Painting works must be done with anti-corrosion paint applying 3-layer coating of oil-based painting for exterior * The work includes the supplying and installation of all accessories (locks, hinges, handles, screws, keys, etc.) for proper operation. Activity must comply to the guidelines given by on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتثبيت باب حديدي رئيسي * ابعاد الباب: عرض 4 متر * ارتفاع 2 متر * الإطار (المقطع العرضي: 5 سم * 5 سم, سمك 3 ملم) * صفيحة من جهة واحدة كيج رقم 18 (السمك 1.02 ملم) * اعمال الطلاء يجب ان تتم بصبغ مضاد التآكسد و 3 طبقات من الطلاء الدهني (مقاوم للعوامل الجوية). شمل العمل تجهيز و تركيب جميع الاكسسوارات يشمل القلابات، المقابض، البراغي، المفاتيح، الخ) يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	Piece قطعة	1	
41	Filling for Floor Tiles Joints	Supply materials, equipment and labor to remove grass and crabgrass from the surface of floor tiles, washing by water then filling the tiles joints by using white cement(Fast setting, High early strengths, Freeze/Thaw resistant ,Low Absorption, Easy Cleanup) Activity must comply to the guidelines given by on-site supervisor.	توريد المواد والمعدات والعمالة لإزالة العشب والادغال من سطح الكاشي ، مع غسل وتعبئة مفاصل الكاشي باستخدام الأسمنت الأبيض (سريع التصلب ، عالي المقاومة، مقاومة للتجمد / الذوبان ، منخفض الامتصاص ، سهل التنظيف) يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	m² متر مربع	170	
42	Mastic for roof	Supply materials, equipment, and labor to remove damaged roof's mastic , then painting the joints by waterproof coating and installing new roof's mastic with the following specifications: (UV resistant and	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لإزالة الماستك التالف السطح ، ثم طلاء المفاصل بالطلاء المقاوم للعوامل الجوية مع تثبيت الماستك الجديد حسب المواصفات التالية: (مقاوم للأشعة فوق البنفسجية ويوسع ويتقلص مع الأسطح. يقاوم التصدع ويقاوم التأثير وغير الملوث وغير سام ، ولا يتأثر بالرطوبة العالية والمطر) يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	LINEAR METER متر طول	50	



43	Emulsion paint	Supply materials, equipment and labor to paint the walls and ceiling (paint should be three layers) by the emulsion paint with the following specification (Excellent outdoor durability and color retention properties, Excellent dirt pick-up resistance, Highly washable with good resistance to alkalis, Fungus and algae resistant, Certified for compliance to SS150 Type 1 by TUV SUD PSB Pte Ltd) The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لطلاء الجدران والسقف (يجب أن يكون الطلاء ثلاث طبقات) بواسطة طلاء الاموشن وحسب المواصفات التالية (خصائص متانة ممتازة في الهواء الطلق والحفاظ على اللون ، مقاومة ممتازة لالتقاط الأوساخ ، قابلة للغسل بدرجة عالية مع مقاومة جيدة للقلويات ، مقاومة للفطريات والطحالب ، معتمدة من أجل الامتثال SS150 Type 1 من TUV معتمدة من أجل الامتثال SS150 Type 1 من يقولها إلى يقدمها ليجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	m² متر مربع	350	
44	Emulsion plastic paint	Supply materials, equipment, and labor to paint the walls (paint should be three layers) by the Emulsion plastic paint. This activity includes: The surface should be thoroughly cleaned of mortar dropping, splashes of cement slurry, dust, etc. The surface should be allowed to dry for at least 48 hours. The surface should be rubbed with sandpaper for getting smooth and even surface. Any unevenness should be leveled by applying white cement. The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لطلاء الجدران (يجب أن يكون الطلاء ثلاث طبقات) بواسطة الطلاء البلاستيكي. هذا النشاط يشمل: * يجب تنظيف الجدران تمامًا من حفر الطلقات وبقع الملاط الأسمنتي والغبار وما إلى ذلك. يجب السماح للسطح حتى يجف لمدة 48 ساعة على الأقل. يجب أن يفرك السطح بورق الصنفرة للحصول على سطح أملس ومتساوي. يجب تسوية أي تفاوت من خلال استخدام الأسمنت الأبيض. يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	m² متر مربع	650	



45	Concrete Slab repair	Supply materials, equipment, and labor to clean the damaged surface of the ceiling, then casting concrete in the rate of (1:2:4) to fill the hole, Adding 10-25 % (SBR) on concrete mixture and bond between old and new concrete, SBR specification: Greatly improved adhesion to a wide range of substrates including dense concrete, steel, tiles, etc. Excellent resistance to water and water vapor A high level of resistance to salt permeation Much improved toughness and flexibility Reduced surface dusting of concrete Greatly improved resistance to many chemicals Reduced water: cement ratio for equivalent workability Improved frost resistance This activity includes repairing steel bars(rebar) in the hole. The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتنظيف السطح التالف من السقف ، ثم الصب باستخدام الخرسانة بنسبة خلط (1: 2: 4) لملئ الفتحة مع اضافة (10% - 25%) من مادة ال SBR لمزيج الخرسانة لزيادة الربط بين الخرسانة القديمة والجديدة ،مواصفات الSBR: التصاق محسن بشكل كبير لمجموعة واسعة من الركائز بما في ذلك الخرسانة الكثيفة والصلب والبلاط ، إلخ. • مقاومة ممتازة للماء وبخار الماء • مستوى عال من المقاومة لنفاذ الملح تحسن كثير من المتانة والمرونة • انخفاض غبار السطح من الخرسانة تحسنت كثيرا مقاومة العديد من المواد الكيميائية • انخفاض المياه: نسبة الإسمنت لقابلية التشغيل يعادل • تحسين مقاومة الصقيعويشمل هذا النشاط اصلاح قضبان الصلب (حديد التسليح) في الحفرة يجب الموقع.	m² متر مربع	2	
46	Main Cable	Supply materials, equipment, and labor to install electric copper cable with the following specifications:4 by 25 mm², XLPE insulation steel tape armored PVC sheath. Installation to be done from the main electric source (city grid) to the main control panel (switchboard/circuit breaker) inside the health center. The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتثبيت كيبل النحاس الكهربائي حسب المواصفات التالية: الحجم: 4 * 25 ملم2، XLPE معزول ومقوى بالبلاستك يجب توصيله من المصدر الكهربائي الرئيسي (شبكة المدينة) الى لوحة المفاتيح الكهربائية الرئيسية (لوحة تبديل المفاتيح) داخل المركز الصحي. يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع.	LINEAR METER متر طول	60	



47	Main Electrical Switchboard	Supply and Installation of customized Electric Control Panel/Circuit Breaker with the following specifications: - Painted Stainless Steel Box of 2 – 4 mm thickness with 50 cm by 60 cm dimensions to fit all electrical accessories, to protect against outdoor exposure and extreme temperatures - Starter/Control Electric Panels with phase sequence mode. -Low and High voltage protection, -Contactor (2 * 250 A) -Circuit breaker (2 * 100 A) -Electrical relay -Circuit breaker for Relay (2 * 1 A) -Bass par brass size (2 * 100 A) insulation it with a piece of mica -Digital voltmeter, Ampermeter, and lights for each phase with current transformers (C. T.) -Material type of wiring and conductors must be copper All work must comply with the electrical load of the health center and the on-site supervisor.	تجهيز وتركيب لوحة تحكم كهربائية مخصصة / قواطع دورة مع المواصفات التالية: - صندوق من الغولاذ المقاوم للصدأ مطلي بسمك 2 - 4 مم وبأبعاد 50 سم × 60 سم لتناسب جميع الملحقات الكهربائية ، للحماية من التعرض الخارجي ودرجات الحرارة القصوى - لوحات بداية / تحكم كهربائية مع وضع تسلسل الطور. - حماية الجهد المنخفض والعالي - كوندكتور (2 * 200 أمبير) - قاطع دورة كهربائي (2 * 100 أمبير) - قاطع دورة للمؤخر الكهربائي (2 * 1 أمبير) - باس بار نحاسي حجم (2 * 100 أمبير) عزلها بقطعة من الميكا الفولتميتر الرقمي ، مقياس التيار الرقمي ، والأضواء من الميكا - يجب أن يكون نوع مادة الأسلاك والموصلات من النحاس النحاس كل العمل يجب ان يتوافق مع الحمل الكهربائي للمركز الصدي و المشرف على الموقع	Piece قطعة	1		
----	-----------------------------------	--	---	---------------	---	--	--



48	Electrical Switchboard 1	Supply materials, equipment and labor to install secondary electrical switchboard with the following specifications: -Painted Stainless Steel Box of 2 – 4 mm thickness with 40 cm by 60 cm dimensions to fit all electrical accessories, to protect against outdoor exposure and extreme temperatures. -Tribble circuit breaker (100 A) -Circuit breaker (63 A) 14 piece -Bass par brass size (2 * 100 A) -Material type of wiring and conductors must be copper -All material above should be installed inside the electrical switchboard All work must comply with the electrical load of the health center and the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتثبيت لوحة مفاتيح كهربائية ثانوية حسب المواصفات التالية: - صندوق من الفولاذ المقاوم للصدأ مطلي بسمك 2 - 4 مم وبأبعاد 50 سم × 60 سم لتناسب جميع الملحقات الكهربائية ، للحماية من التعرض الخارجي ودرجات الحرارة القصوى. - قاطع دورة ثلاثي (100 أمبير) - قاطع دورة (63 أمبير) 14 قطعة - باس بار النحاس الحجم (2 * 100 أمبير) - يجب أن يكون نوع مادة الأسلاك والموصلات من النحاس النحاس كل العمل يجب ان يتوافق مع الحمل الكهربائي للمركز الصحي و المشرف على الموقع.	Piece قطعة	1	
49	Electrical Switchboard 2	Supply materials, equipment and labor to install secondary electrical switchboard, supplying it with stainless steel cover, 9 lines with the following specifications: -Circuit breaker (100 A) -Circuit breaker (63 A) 8 piece -Material type of wiring and conductors must be copper -All material above should be installed inside the electrical switchboard All work must comply with the electrical load of the health center and the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتركيب لوحة مفاتيح كهربائية ثانوية ، وتزويدها بغطاء من الفولاذ المقاوم المصدأ ، 9 خطوط بالمواصفات التالية: - قاطع دورة (63 أمبير) - قاطع دورة (63 أمبير) 8 قطع - يجب أن يكون نوع مادة الأسلاك والموصلات من النحاس كل العمل يجب ان يتوافق مع الحمل الكهربائي للمركز الصحي و المشرف على الموقع.	Piece قطعة	1	



50	Wires	Supply materials, equipment, and labor to install/connect copper wires from secondary electrical distribution switchboard to the rooms in the health center, with the following specifications: *Copper wires, XLPE insulation steel tape armored PVC sheath. *Length 450 Meter, Single wire, Size :(2 by 2.5 mm) *Length 200 Meter, Single wire, Size :(2 by 4 mm) *Length 450 Meter, Single wire, Size :(2 by 1.5 mm) *all wires should be installed inside Electrical PVC Pipe. All work must comply with the electrical load of the health center and the on-site supervisor.	تجهيز المواد والمعدات والعمالة اللازمة لتركيب / توصيل الأسلاك النحاسية من لوحة التوزيع الكهربائية الثانوية إلى الغرف في المركز الصحي ، بالمواصفات التالية: * الأسلاك النحاسية ، XLPE معزول ومقوى بالبلاستك. * طول 450 متر ، سلك واحد ، الحجم: (2 × 2.5 ملم) * طول 200 متر ، سلك واحد ، الحجم: (2 × 4 ملم) * طول 450 متر ، سلك واحد ، الحجم: (2 × 1.5 ملم) * يجب تثبيت جميع الأسلاك داخل الأنابيب البلاستيكية بيجب أن يتوافق كل العمل مع الحمل الكهربائي للمركز يجب ألصحي والمشرف في الموقع.	Set طقم	1	
51	LED lights	Supply materials, equipment, and labor to install LED Tube Ceiling and wall Light with the following specification: -Watts: 36 Watts -Color 4000-4500 Kevin (Natural White) -Dimensions 120 x 7.5 x 2.3 cm -Low Profile Wide Tube for Commercial or Residential use LONG LIFE:30,000-hour lifetime -CE and ROHS Certified. No mercury or harmful chemicals -Safety tested to the highest Standard (ISO) -Weight:771 g -Maximum Compatible Wattage:36 watts -Voltage:220-240 volts -Shape: tubular -Bulb Length:120 cm -Cap Type: LED Wide Tube	تجهيز المواد والمعدات والعمالة انتبيت ضوء السقف LED والجدار الأنبوبي بالمواصفات التالية: ماقدرة: 36 واط الطون 4500-4500 كيفن (أبيض طبيعي) اللون 4500-4500 كيفن (أبيض طبيعي) الأبعاد 120 × 7.5 × 2.3 سم السكني. السكني. حياة طويلة: 300000 ساعة العمر السكني. شهادة بنفايات لا الزئبق أو المواد الكيميائية الضارة الوزن: 771 غرام الحد الأقصى المتوافق للقوة الكهربائية: 36 واط الجد: 240-200 فولت الشكل: أنبوبي السكل: أنبوبي الشكل: أنبوبي المتوافق للقوة الكهربائية: 36 واط اللمبة: 120 سم الشكل: النوبي الحد الأقصى المتوافق للقوة الكهربائية المقبس (مفتاح كاب: LED أنبوب واسع يشتمل هذا النشاط على توفير طاقة مفتاح المقبس (مفتاح تشغيل-اطفاء) ، وتوصيل مصباحي إضاءة LED مع	Piece قطعة	36	



52	Split Air Conditioner (A/C)	This activity includes supplying socket switch power (switch ON-OFF), connecting Two LED Tube lights with one electrical point(switch ON-OFF) The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor. Supply materials, equipment, and labor to install Split Air Conditioner (A/C) size: 2 ton with the following specifications:-Energy Efficiency: 3 Star-Energy Consumption: 1322.95 Kilowatt Hours-Capacity: 2 Ton. Suitable for large sized rooms (151 square feet to 200 square feet)-Annual Energy Consumption:1322.95 Kilowatt Hours-Noise Level 42 dB-Installation: Type Split-Special Features: AUTO SWING, REFRIGERANT LEAKAGE DETECTOR, DOUBLE DRAIN, AUTO RESTART, PM 2.5 FILTER, SLEEP MODE, LED ICON DISPLAY, Inverter, dust filter, air purifier, dehumidifier-Color: white-Control Console: WIRELESS REMOTE CONTROL-Airflow Displacement: 675 Cubic Feet Per Minute-Condenser	نقطة كهربائية واحدة (مفتاح تشغيل-اطفاء) يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع. تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتثبيت حجم مكيف الهواء المعلق 2 طن بالمواصفات التالية:- كفاءة الطاقة: الهواء المعلق 2 طن بالمواصفات التالية:- كفاءة الطاقة: السعة: 2 طن. مناسبة للغرف كبيرة الحجم (151 قدمًا إلى 200 قدم مربع)- استهلاك الطاقة السنوي: 1322.95 كيلو واط ساعة- مستوى الضوضاء 42 ديسيبل- التثبيت: نوع سبليت- مميزات خاصة: التأرجح التلقائي ، كاشف نوع سبليت مميزات خاصة: التأرجح التلقائي ، كاشف السرب الماء ، وحدة مزدوجة ، إعادة تشغيل تلقائي ، السرب الماء ، وحدة مزدوجة ، إعادة تشغيل تلقائي ، اللون: أبيض- التحكم في وحدة التحكم: التحكم عن بعد اللون: أبيض- التحكم في وحدة التحكم: التحكم عن بعد اللون: أبيض- التحكم في وحدة التحكم: التحكم عن بعد الون: أبيض- التحكم في وحدة التحكم: عاز التبريد:	Piece قطعة	2	
52		MODE, LED ICON DISPLAY, Inverter, dust filter, air purifier, dehumidifier-Color: white-Control Console: WIRELESS REMOTE CONTROL-Airflow	اللون: أبيض- التحكم في وحدة التحكم: التحكم عن بعد الاسلكية- إزاحة تدفق الهواء: 675 قدم مكعب في الدقيقة- نوع المكثف: النحاس- الجهد: 220 فولت- غاز التبريد:		2	



53	Ceiling fan	Supply materials, equipment, and labor to install a ceiling fan with the following specification: - Blade size:56 Inches - Number of Blades: 3 - Sweep: 1200 mm - Speed: 380 RPM - Air Delivery: 230 CU M/Min - Color: white - Power: 74 watts - voltage: 220-230 volts - Metallic paint finish - Optimum performance even at low voltage - Includes: Fan motor, Blade set, Down rod, Canopy set, Shackle kit, Twisted Wire This activity includes supplying socket switch power (switch ON-OFF) for the fan, connecting it with the electricity network. The activity must comply with the guidelines given by the on-site supervisor	تجهيز المواد والمعدات والعمالة اللازمة لتثبيت مروحة في السقف بالمواصفات التالية: - حجم الشفرة: 56 بوصة - عدد الشفرات: 3 - التقوس: 1200 ملم - السرعة: 380 دورة في الدقيقة - السرعة: 230 متر مكعب / دقيقة - اللون الابيض - الطاقة: 74 واط - الطاقة: 74 واط - الطلاء المعدني النهاية - الأداء الأمثل حتى في الجهد المنخفض - الأداء الأمثل حتى في الجهد المنخفض - يتضمن: مروحة المحرك ، مجموعة الشفرة ، قضيب اسفل ، مجموعة المطلة ، طقم القيد ، الأسلاك الملتوية يتضمن هذا النشاط توفير طاقة مقتاح المقبس (مقتاح التشغيل-اطفاء) للمروحة ، وتوصيله بشبكة الكهرباء. يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها المشرف في الموقع	Piece قطعة	7	
54	Electrical outlet "Socket Switch"	Supply materials, equipment, and labor to install electrical outlet "socket switch" (13 Amp:30 pieces, 15 Amp:15 pieces) with the following specification: -Amperage: 13 Amp or 15 Amp -Input: AC110-250V 10A 50/60HZ -Output: DC5V- 2100mAmax -Operation temperature:-30~70. -Switching: Double Pole -Dimensions: 87.5 x 87.5mm -Color: White -Weight 99.8 g	تجهيز المواد والمعدات والعمالة لتثبيت مأخذ كهربائي "تبديل المقبس" (13 أمبير: 35 قطعة ، 15 أمبير: 15 قطعة) مع المواصفات التالية: - الأمبير: 13 أمبير أو 15 أمبير أو 15 أمبير - الادخال: AC110-250V 10A 50 / 60HZ - الإخراج: DC5V- 2100mAmax - الإخراج: DC5V- 2100mAmax - التبديل: القطب المزدوج - التبديل: القطب المزدوج - الأبعاد: 87.5 × 87.5 مم - اللون الابيض - الوزن 89.8 جم	Piece قطعة	45	



		-Switched Socket with Neon Indicator	- تبديل المقبس مع مؤشر النيون				
		The activity must comply with the guidelines given by	يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها				
		the on-site supervisor.	المشرف في الموقع.				
		Supply materials, equipment and labor to install LED	توريد المواد والمعدات والعمالة لتثبيت بروجكتور LED				
		LIGHT PROJECTOR with the following specification:	بالمواصفات التالية:				
		Weight: 2.91 pounds	الوزن: 2.91 باوند				
		Dimensions: 11.1 x 9.1 x 2.2 inches	الأبعاد : 11.1 × 9.1 × 2.2 انج				
		Color: 100w Warm	اللون: 100 واط الدافئة				
		Material: Iron, Aluminum, Glass	المواد: الحديد ، الألومنيوم ، الزجاج				
55	Projector light	Finish: Aluminum	النهاية: الألومنيوم	Piece	1		
33	LED	Voltage: 110 volts	الجهد: 110 فولت	قطعة	4		
		Fixture Features: Waterproof	ميزات لاعبا اساسيا: ماء				
		Type of Bulb: LED	نوع اللمبة: LED				
		Wattage: 100-110 watts	القوة الكهربائية: 100-110 واط				
		Average Life: 30000 hours	متوسط الحياة: 30000 ساعة				
		Activity must comply to the guidelines given by on-site	يجب أن يتوافق النشاط مع الإرشادات التي يقدمها				
		supervisor.	المشرف على الموقع.				
Total Cost USD							

BIDDER'	s Co	MMENTS/REMARKS:	
	1.		
	2.		
BIDDER'	s Te	RMS AND CONDITIONS:	
	1.	Validity of the offer:	(recommended: 6 months or more)
	2.	Terms of delivery:	
	3	Terms of payment:	on monthly bases, 100% after completing the service by cheque or bank transfer



Name of Bidder's Authorized Representative:	
Authorized signature and stamp:	
Date:	



BIDDER'S ETHICAL DECLARATION ACTED Iraq

<u>Date</u> :
Tender N°: T/10DJY/D13/SWR-QIP/ERB/08072019/001
Bidder's name:
Bidder's address:

CODE OF CONDUCT:

1. Labour Standards

The labour standards in this code are based on the conventions of the International Labour Organisation (ILO).

Employment is freely chosen

There is no forced, bonded or involuntary prison labour. Workers are not required to lodge 'deposits' or their identity papers with the employer and are free to leave their employer after reasonable notice.

Freedom of association and the right to collective bargaining are respected

Workers, without distinction, have the right to join or form trade unions of their own choosing and to bargain collectively. The employer adopts an open attitude towards the legitimate activities of trade unions. Workers representatives are not discriminated against and have access to carry out their representative functions in the workplace. Where the right to freedom of association and collective bargaining is restricted under law, the employer facilitates, and does not hinder, the development of parallel means for independent and free association and bargaining.

Working conditions are safe and hygienic

A safe and hygienic working environment shall be provided, bearing in mind the prevailing knowledge of the industry and of any specific hazards. Adequate steps shall be taken to prevent accidents and injury to health arising out of, associated with, or occurring in the course of work, by minimising, so far as is reasonably practicable, the causes of hazards inherent in the working environment. Workers shall receive regular and recorded health and safety training, and such training shall be repeated for new or reassigned workers. Access to clean toilet facilities and potable water and, if appropriate, sanitary facilities for food storage shall be provided. Accommodation, where provided, shall be clean, safe, and meet the basic needs of the workers. The company observing the standards shall assign responsibility for health and safety to a senior management representative.

Child Labour shall not be used

There shall be no new recruitment of child labour. Companies shall develop or participate in and contribute to policies and programmes, which provide for the transition of any child found to be performing child labour to enable her/him to attend and remain in quality education until no longer a child. Children and young people under 18 years of age shall not be employed at night or in hazardous conditions. These policies and procedures shall conform to the provisions of the relevant International Labour Organisation (ILO) standards.

Living wages are paid



Wages and benefits paid for a standard working week meet, at a minimum, national legal standards or industry benchmarks. In any event wages should always be high enough to meet basic needs and to provide some discretionary income. All workers shall be provided with written and understandable information about their employment conditions in respect to wages before they enter employment, and about the particulars of their wages for the pay period concerned each time that they are paid. Deductions from wages as a disciplinary measure shall not be permitted nor shall any deductions from wages not provided for by national law be permitted without the express and informed permission of the worker concerned. All disciplinary measures should be recorded.

Working hours are not excessive

Working hours comply with national laws and benchmark industry standards, whichever affords greater protection. In any event, workers shall not on a regular basis be required to work in excess of the local legal working hours. Overtime shall be voluntary, shall not exceed local legal limits, shall not be demanded on a regular basis and shall always be compensated at a premium rate.

No discrimination is practised

There is no discrimination in hiring, compensation, access to training, promotion, termination or retirement based on race, caste, national origin, religion, age, disability, gender, marital status, sexual orientation, union membership or political affiliation.

Regular employment is provided

To every extent possible work performed must be on the basis of a recognised employment relationship established through national law and practice. Obligations to employees under labour or social security laws and regulations arising from the regular employment relationship shall not be avoided through the use of labour-only contracting, sub-contracting or home-working arrangements, or through apprenticeship schemes where there is no real intent to impart skills or provide regular employment, nor shall any such obligations be avoided through the excessive use of fixed-term contracts of employment.

No harsh or inhumane treatment is allowed

Physical abuse or discipline, the threat of physical abuse, sexual or other harassment and verbal abuse or other forms of intimidation shall be prohibited.

B. Environmental Standards

Suppliers should as a minimum comply with all statutory and other legal requirements relating to the environmental impacts of their business. Detailed performance standards are a matter for suppliers, but should address at least the following:

Waste Management

Waste is minimised and items recycled whenever this is practicable. Effective controls of waste in respect of ground, air, and water pollution are adopted. In the case of hazardous materials, emergency response plans are in place.

Packaging and Paper

Undue and unnecessary use of materials is avoided, and recycled materials used whenever appropriate.



Conservation

Processes and activities are monitored and modified as necessary to ensure that conservation of scarce resources, including water, flora and fauna and productive land in certain situations.

Energy Use

All production and delivery processes, including the use of heating, ventilation, lighting, IT systems and transportation, are based on the need to maximise efficient energy use and to minimise harmful emissions.

Safety precautions for transport and cargo handling

All transport and cargo handling processes are based on the need to maximise safety precautions and to minimise potential injuries to ACTED beneficiaries and staff as well as the suppliers' employees or those of its subcontractors.

C. Business Behaviour

The conduct of the supplier should not violate the basic rights of ACTED's beneficiaries.

The supplier should not be engaged

- in the manufacture of arms
- 2. in the sale of arms to governments which systematically violate the human rights of their citizens; or where there is internal armed conflict or major tensions; or where the sale of arms may jeopardise regional peace and security.

D. ACTED procurement rules and regulations

Suppliers should comply with ACTED procurement rules and regulations outlines in ACTED Logistics Manual Version 1.2. or above. In particular, ACTED's procurement policy set out in Section 2.1 and 2.4. (Contract awarding). By doing so, Suppliers acknowledge that they do not find themselves in any of the situations of exclusion as referred to under section 2.4.2.

Operating Principles

The implementation of the Code of Conduct will be a shared responsibility between ACTED and its suppliers, informed by a number of operating principles, which will be reviewed from time to time.

ACTED will:

- 1. Assign responsibility for ensuring compliance with the Code of Conduct to a senior manager.
- 2. Communicate its commitment to the Code of Conduct to employees, supporters and donors, as well as to all suppliers of goods and services.
- 3. Make appropriate human and financial resources available to meet its stated commitments, including training and guidelines for relevant personnel.
- 4. Provide guidance and reasonable non-financial support to suppliers who genuinely seek to promote and implement the Code standards in their own business and in the relevant supply chains, within available resources.
- 5. Adopt appropriate methods and systems for monitoring and verifying the achievement of the standards.
- 6. Seek to maximise the beneficial effect of the resources available, e.g. by collaborating with other NGOs, and by prioritising the most likely locations of non-compliance.

ACTED expects suppliers to:

1. Accept responsibility for labour and environmental conditions under which products are made and services provided. This includes all work contracted or sub-contracted and that conducted by home or other out-workers.



- 2. Assign responsibility for implementing the Code of Conduct to a senior manager.
- 3. Make a written Statement of Intent regarding the company's policy in relation to the Code of Conduct and how it will be implemented, and communicate this to staff and suppliers as well as to ACTED.

Both parties will

- 1. Require the immediate cessation of serious breaches of the Code and, where these persist, terminate the business relationship.
- 2. Seek to ensure all employees are aware of their rights and involved in the decisions which affect them.
- 3. Avoid discriminating against enterprises in developing countries.
- 4. Recognise official regulation and inspection of workplace standards, and the interests of legitimate trades unions and other representative organisations.
- Seek arbitration in the case of unresolved disputes.

Qualifications to the Policy Statement

The humanitarian imperative is paramount. Where speed of deployment is essential in saving lives, ACTED will purchase necessary goods and services from the most appropriate available source.

ACTED can accept neither uncontrolled cost increases nor drops in quality. It accepts appropriate internal costs but will work with suppliers to achieve required ethical standards as far as possible at no increase in cost or decrease in quality.

I undersigned the above Code of Conduct and to commit to comply with the lain my own company and those of my suppliers.	, agree to adopt abour and environmental standards specified, both
Name & Position of Bidder's authorized representative	
Authorized signature and stamp	



Form PRO-06-01 Version 1.3

BIDDER'S QUESTIONNAIRE ACTED IRAQ

Date :

Tender N°: T/10DJY/D13/SWR-QIP/ERB/08072019/001

2.22	
PART I:	INFORMATION
A. Company Details and General Information	
Name of Company	Trading As
Address	
(headquarters)	Telephone
Zip Code	
(headquarters)	Fax
City (headquarters)	E-mail address 1
PO Box	E-mail address 2
Country	
(headquarters)	Website address
Parent Company or	Subsidiaries/ Associates/
name of owner	Overseas Representative
Sales Person's Name	Sales Person's Position
Sales Person's phone	Sales Persons' E-mail
Governance of the company: Chairman, Vice-Chairman, Treasur	er or Secretary of the Board of Directors or Board of Trustees
Name (as in passport	Date of birth (mm/dd/yyyy)
or other government-	
issued photo ID)	
Government-issued	Type of ID
photo Identification	
Document (ID) number	
ID country of issuance	Rank or title in organization
Other names used	Gender (e.g. male, female)
(nicknames or	
pseudonyms not listed	
as "Name")	
Current employer and	Occupation
job title:	Citing as bin (s)
Address of residence Province/Region	Citizenship(s) E-mail address
Is the individual a U.S.	Professional Licenses –
citizen or legal Yes No	State Issued Certifications
permanent resident?	State issued Certifications
Management of the company: CEO, Executive Director, Deputy I	Director. President or Vice-President
Name (as in passport	Date of birth (mm/dd/yyyy)
or other government-	
issued photo ID)	
Government-issued	type of ID
photo Identification	
Document (ID) number	
ID country of issuance	Rank or title in organization
Other names used	Gender (e.g. male, female)
(nicknames or	
pseudonyms not listed	
as "Name")	Convention
Current employer and job title:	Occupation
Address of residence	Citizenship(s)
Province/Region	E-mail addresses



Is the individual a U.S.		Professional Licenses –					
citizen or legal	□Yes □No	State Issued Certifications					
permanent resident? Management of the company: Chief Finance Officer or Chief Accountant							
Name (as in passport	pany. Oner i mance Onicer of Oner Acc 	Date of birth (mm/dd/yyyy)					
or other government-							
issued photo ID)							
Government-issued photo Identification		type of ID					
Document (ID) number							
ID country of issuance		Rank or title in organization					
Other names used		Gender (e.g. male, female)					
(nicknames or pseudonyms not listed							
as "Name")							
Current employer and		Occupation					
job title:							
Address of residence		Citizenship(s)					
Province/Region Is the individual a U.S.		E-mail addresses Professional Licenses –					
citizen or legal	□Yes □No	State Issued Certifications					
permanent resident?							
Company's staff & insura	ance						
No. Full Time Employees:		Employee average work wage per hour:					
		Any employee(s) with relatives working with					
% of Men to Women:		ACTED?	□Yes □No				
No. of Children:	What is the legal minimum wage paid?		□Yes □No				
In what capacity?		Are paid vacations offered?	□Yes □No				
What are their ages?	Are flexible working hours offered?		□Yes □No				
Name of insurance		Staff covered by health insurance?	□Yes □No				
company:		Stant Solicitor by House Income Income					
Description of the Compa		□ Manufasturias					
Type of Business	☐ Manufacturing	☐ Manufacturing					
(multiple choices possible):	☐ Consulting Company	☐ Trader					
possible).	☐ Authorized Agent	☐ Other, please specify :					
Sector of Business	☐ Goods / supplies	☐ Works					
(multiple choices	☐ Services						
possible):	☐ Equipment	☐ Other, please specify :					
Year Established:		Country of registration:					
Licence number:		Valid until:					
	☐ English	☐ Arabic					
Working languages:	☐ French	☐ Chinese					
	☐ Spanish	☐ Other, please specify :					
	☐ English	☐ Arabic					
Technical documents	☐ French	☐ Chinese					
available in:	☐ Spanish	☐ Other, please specify :					
B. Financial Informat		Utilet, please specify.					
VAT Number:		Tax Number:					
Bank Name:		Bank Account Number:					
		Daily Account Number.					
		A account Names					
Bank Address: Swift/BIC number:		Account Name: Standard Payment Terms:					



Has the company been audited in the last 3 years?						□Yes □No		
Please attach a copy of the company's most recent Annual or Audited Financial Report]	□ Atta	nched	
Annual Value of Total Sales for the last 3 Years:								
Year: Year: Year:								
USD:	 Value of Export S	ales for the las		USD:		USD		
Year: USD:	value of Export of	ales for the las		Year: USD:		Year: USD:		
	erience			USD.		USD.		
		ess with ACTFI	and/or of	ther Internation	onal Aid Agencies or United Nation	ns Agencies:		
Оотпрат	ly o rocont buoint	Contact	3 4114/01 0		That 7 to 7 tgoriolog of Office Hattor	lo / tgorioloo.		
#	Organisation	person	Phoi	ne/E-mail	Goods/Works/Services	Value (U	SD)	Destination
1								
2								
3								
4								
5								
What is expertis	your company's r e?	main area of	•	•				
	your company's b	ousiness	☐ Natio	onal \square	Restricted to (specify location) : _			
To whic	h countries has ye							
	y exported and/or in the last 3 year							
	any other informa							
	trates your compa ations and experie							
awards))							
	national or intern rofessional Orgar							
	our company is a							
	hnical Capabili							
	Quality Assurance						[☐ Attached
	Certification/Qua	lification						☐ Attached
Docume	ents ional Offices/Rep	resentation						
	ow up to 10 of the		nd/or Serv	ices your con	npany sells:			
1)			6)					
2)			7)					
3) 4)			8)					
4) 9) 5) 10)								
	main assets of yo	our company (t		avy machine	s, heavy & valuable equipment, pr	emises & wareho	ouses, p	roduction sites
1)			6)					
2)			7)					
3)			8)					
4)			9)					
5) E. Miso	cellaneous		10)					
	our company have	an Environme	ental Policy	y? (Yes/No)			Yes	□No
Does yo	our company have	an Ethical Tra	ading Polic	y? (Yes/No)			Yes	□No
Does your company have an Anti-terrorist Policy? (Yes/No)						□No		



Is your company complia (Yes/No)	int with the EU Ge	neral Data Protection F	Regulation (or equiv	alent)?		Yes □No	
If you answered yes to the above two questions, please attach copies of your policy:						☐ Attached	
Has your company ever been bankrupt, or is in the process of being wound up, having its affairs administered by the courts, has entered into an arrangement with creditors, has suspended business activities, is the subject of proceedings concerning these matters, or is in any analogous situation arising from a similar procedure provided for in national law?						□Yes	□No
If you answered yes, please provide details:							
Has your company ever as force of res judicata?	been convicted of	an offence concerning	its professional con	iduct by a ju	dgment which	□Yes	□No
If you answered yes, please provide details:							
Has your company ever	been guilty of grav	e professional miscono	duct proven by other	r means?		□Yes	□No
If you answered yes, please provide details:							
Has your company ever payment of taxes in according those of the country whe	ordance with the la	w of the country in which				□Yes	□No
If you answered yes, please provide details:							
Has your company ever corruption, involvement i				udicata for f	raud,	□Yes	□No
If you answered yes, please provide details:							
Has your company ever contractual obligations, for country?						□Yes	□No
If you answered yes, please provide details:							
Has your company ever contractual obligations, for country?						□Yes	□No
If you answered yes, please provide details:							
Has your company ever Aid Organisations (included)		e with any Governmen	t Agency, the United	d Nations, o	r International	□Yes	□No
If you answered yes, please provide details: Do you agree with							
terms of payment of 30 days?	□Yes	□No	Do you accept vis external auditors t			□Yes	□No
PART II: CERTIFI	CATION						
I, the undersigned warran ACTED as soon as poss which engage in any pra Anti-fraud, Anti-terrorism	ible in writing. I als ctices that are in b	o understand that ACT reach of ACTED's Chil	ED does not do bus d Protection, Sexua	siness with o	companies, or an	y affiliates or su	bsidiaries,
Name:			Date:				
Title/Position			Place:				
E-mail address (for contact for verification purposes):			Signature:				



	e number (for ct for verification ses):		company stamp:				
Chec	k list of supporting documen	ts			For ACTED use only		
1)	Trading license		☐ Atta	ached	☐ Checked		
2)	VAT registration/tax clearance	certificate	☐ Atta	ached	☐ Checked		
3)	Company profile		☐ Atta	☐ Attached ☐ Checked			
4)	Proof of trading/dealership/age	nt	☐ Atta	ached	☐ Checked		
5)	Evidence of similar contracts		☐ Atta	ached	☐ Checked		
6)	References		☐ Atta	ached	☐ Checked		
7)	Particulars of CEO and key per	sonnel	☐ Atta	ached	☐ Checked		
8)	Articles of Association & Certifi	cate of incorporation	☐ Atta	ached	☐ Checked		
9)	Financial statements (latest)		☐ Atta	ached	☐ Checked		
10)	Other (specify):		☐ Atta	ached	☐ Checked		
Compa	any Name:						
Author	rized Representative Name:						
Signat	ure:						
Stamp	:						



BIDDER'S CHECK LIST ACTED Iraq

Date

Tender N°: T/10DJY/D13/SWR-QIP/ERB/08072019/001

BEFORE SENDING YOUR BIDDING DOCUMENTS, PLEASE CHECK THAT EACH OF THE FOLLOWING ITEM IS COMPLETE AND RESPECTS THE FOLLOWING CRITERIA:

Description		filled in Bidder		Purchase	nly (to be filled in by Committee)
		Included Yes No		sent No	Comments
1.An original and one copy of the bid have been provided (compulsory for one original)	103	140	Yes	140	
2. (Form PRO-05) – Instructions to Bidders and the Technical evaluation are attached, filled, signed and stamped by the supplier. (compulsory)					
3. (Form PRO-06) – Offer Form is attached, filled, signed and stamped by the supplier. (compulsory)					
4. The prices in the Offer Form are in USD (compulsory)					
5. (Form PRO-06-01) – Bidders Questionnaire Form is attached, filled, signed and stamped by the supplier. (compulsory)					
6. (Form PRO-06-02) – Bidder's Ethical Declaration is attached, filled, signed and stamped by the supplier. (compulsory)					
7. The Bidding documents are filled in English. (compulsory)					
8. ANNEXES – Proofs of past performances in a similar field of activity (e.g. past undertaking of similar work) are provided (compulsory) (Datasheets, catalogues, or any other supporting technical documents are appreciated)					
ANNEXES – A Copy of Company registration documents and license are included.					
10. ANNEXES – A copy of the bidder's Identification Documents (ID).					

	documents and license are included.			
	10. ANNEXES – A copy of the bidder's Identification Documents (ID).			
N	lame & Position of Bidder's authorized representative	_		
Α	uthorized signature and stamp	_		
				Pag